

Påven Urban (VI) tillskriver genom cirkulärskrivelse, bullan *Nuper cum vinea*, ärkebiskop Birger (Gregersson) i Uppsala och dennes suffraganer och meddelar att han bannlyst ett antal kardinaler, vilka till motpåve under namnet Clemens (VII) valt kardinalen Robert av Genève. Alla kristna förbjuds att på något sätt understödja de bannlysta. Brevmottagarna ombeds att offentligen på folkspråket låta kungöra detta i kyrkor och på andra platser samt anslå avskrifter av denna skrivelse på portarna till domkyrkor och klosterkyrkor. Med hänvisning till risken att denna skrivelse inte når fram på grund av vägarnas faror, ombeds ärkebiskopen att sända en besegrad, notariell och fullt giltig avskrift av brevet dels till sina suffraganer, dels till andra prelater i Uppsala stad och stift. Suffraganerna ombeds att på samma sätt sända en avskrift till sina underlydande.

Avskrift – intagen i brev 1379 12/11 (SDHK nr 11537) – i Registrum eccl. Aboensis, hs A 10, fol. 51r–53v, Sv. Riksarkivet. SDHK nr 11331.

Faksimil: *Codices medii aevi Finlandiae*, vol. I, ed. J. Jaakkola (1952), s. 139–144.

Tryckt: REA nr 240.

Regest: FMU nr 874.

Om valet av motpåven Clemens VII som inledde den stora schismen se Y. Brilioth, *Svensk kyrka, kungadöme och påvemakt 1363–1414* (1925), s. 106 f. (detta brev omnämnt s. 110); W. Ullmann, *The Origins of the Great Schism* (1948), s. 62 f.

Vrbanus episcopus seruus seruorum Dej venerabilibus fratribus archiepiscopo Vpsalensi eiusque suffraganeis salutem et apostolicam benedictionem. Nuper cum vinea Dominj Sabbaoth — — — se REA nr 240 — — — Vervm, quia presentes littere nequirent forsan propter viarum discrimina vel alias vestrum singulis commode presentari, volumus quod per te, frater archiepiscope, vobis suffraganeis et aliis prelati ciuitatis et dyocesis Vpsalensis et per vos suffraganeos vestris subditis dictarum litterarum transsumptum manv publica confectum et illius ex vobis, qui huiusmodi transsumptum transmittat, sigillo sigillatum transmittatur. Cui adhiberi<sup>a</sup> volumus velud originalibus plenam fidem. Datum Rome apud <sup>b</sup>Sanctam Mariam in Transtyberim<sup>b</sup> viij ydus Nouembris, pontificatus nostri anno primo.

*Rättelser till REA nr 240, s. 166, textrad 5 står alias ska stå alia[s]; s. 166, textrad 31 står occupantibus et inuadentibus ska stå occupantibus [et] inuadentibus; s. 167, textrad 38 står detinerentur ska stå detine[re]ntur; s. 168, textrad 17 före ordet premissa lägg till contra.*

<sup>a</sup> Föregås av förkortat och delvis överstruket adhiberi. <sup>b-b</sup> Hopskrivet.